



lk 2

Talveakadeemia ootab tudengite teadustöid konkursile



lk 3

Maailmanimega tootearendaja annab ülikoolis avaliku loengu



lk 3

Ülikooliga koostöös avatud Terakese lastehoid mõtleb igale lapsele eraldi

Reede öösel nõutavad teadlased avalikkuse tähelepanu

Sigrid Sõerunurk
sigrid.soerunurk@ut.ee

Täna, 26. septembri öösel tulevad teadlased Eestis ja mujal Euroopas kokku ning tutvustavad endi tegemisi laiemale publikule. ETV teeb Tallinna Ülikoolis toimuvatest diskussioonidest pärast Aktuaalset kaamerat otseülekande.

Teadlaste öö toimub samal ajal Tartus, Tallinnas, Pärnus, Rakveres, Valgas ja Narvas. Neis linnades leiab öösel aset terve hulk eksperimente, loenguid ja seminare.

Otseülekande mõttevahetuses osaleb kokku 18 teadlast, kes on jagunenud temaatilistesse laudkondadesse. Tartu Ülikoolist osalevad matemaatika- informaatikateaduskonna arvutiteaduse instituudi bioinformaatika professor Jaak Vilo, füüsika instituudi nanostruktuuride füüsika labori insener Martin Järvekülg, eetikakeskuse projektijuht Kristi Lõuk, keemia instituudi analüütilise keemia professor Ivo Leito ning Viljandi kultuuriakadeemia erakorraline vanemteadur Kärt Summatavet.

Ärksad inimesed

Ehtekunstnik Kärt Summatavet, kes tänavu mais pälvis ülemaailmsel naisleitudajate konkursil hõbemedali, on kindel, et teadlasi tutvustav öö on äärmiselt vajalik.

«Ma näen ka oma üliõpilaste puhul, et noortele on vaja selgi-

tada seda, mida teadus endast kujutab,» rääkis Summatavet ja kummutas müüdi, justkui oleksid teadlased kitsahabemega ja valges kitlis kiilaneva pealaeaga onud. «Teadlased on vahvad ja väga ärksad inimesed, kellel on teistega jagada midagi erakordselt huvitavat.»

Ehtekunstniku hinnangul peaks teadus olema kõigile kättesaadav ja mõistetav, mis tähendab, et kui inimest hakkab miski huvitama, saab ta sellele lihtsa ja kompetentse vastuse. «Mida rohkem inimesi õpib teadust armastama, seda suurem on teadlaste sõprade ring.»

Usalduslik side

Ka füüsik Martin Järvekülg kiitis teadlaste öö ideed. «Suursugune ja lahedalt korraldatud üritus,» märkis ta.

Järvekülg nõustub Summatavetiga, et teadust populariseeriv ettevõtmine on igati tänuväärne, ometi jääb ta veidi ettevaatlikuks. «Keeruline on teha teadust lihtsasti mõisteta- vaks, tihti seda lihtsustatakse liiga palju ja tähtsad asjad kipuvad kaotsi minema.»

Eetikakeskuse projektijuhi Kristi Lõugi hinnangul vajab teadus populariseerimist eelkõige seepärast, et ühiskonna ja teaduse vahel võiks tekkida usalduslik side.

«Kui laiem avalikkus mõistab seda, millega ja miks teadlased mingi uurimisküsimusega tegelevad, siis seeläbi kasvab teadlikkus, mis on vajalik



Paari aasta tagune teadlaste öö Tartu Ülikooli keemiahoones. Ka tänavu võib keemiahoones näha põnevaid katseid.

KALEV SAAR / SCANPIX BALTICS

usalduse tekkimiseks,» rääkis Lõuk. Et avalikkus teadlasi mõistaks, peab teadlane suutma oma tegevusest lihtsalt kõneleda.

Teadlaste öö on üleeuroopaline eri teadusringkondi – ülikoole, akadeemiaid, teaduskeskusi, muuseumi, laboratooriume jt akadeemilisi organisatsioone – ühendav suurüritus, kus ühe öö-(päeva) jooksul toimub palju teadust ühiskonnale lähendavaid vaimukas võtmes ettevõtmisi.

Maailmas tähistatakse teadlaste ööd 2005., Eestis 2006. aastast.

TEADLASTE ÖÖ ÜRITUSI TARTUS

Noa laev Emajõel – lodjasõit ja loengud, pardal eriteadlased.

AHHAA teadusfestivali telk Raeplatsil.

Näitus Keskonnahariduse Keskuses «Ma pole külaline, ma elan siin».

Toome tennisväljakul on kell 16–18 elavmale.

Kell 18–24 ringkäigud botaanikaiaia õues.

Kell 17–24 on huvilistele avatud tähetorn, kell 20–22 on samas üritused lastele (planetaarium, taevavaatlus, tähekaardid, taevakell, pusle, robot Oskar jne).

TÜ keemiahoones saab kella 23-ni näha vahvaid katseid. Samal öösel pakuvad eriprogramme TÜ vana anatoomikum, TÜ ajaloo muuseum, loodusemuuseum jpt.

Lisainfot ja üritusi teistes linnades vaata siit: www.ahhaa.ee/TeadlasteOo2008.

Siseveeb

Siseveebi arendamise peamine eesmärk on luua sellel töökeskkond, kus info on hõlpsasti hallatav ning päevakajaliste uudiste kõrval kajastatakse senisest enam ülikooli arengut ja suundumusi.

Plaanime hakata siseveebis

tegema regulaarseid kokkuvõtteid valitsuse ja nõukogu istungitest, selgitada lahti eri otsuste tagamaad ja meie tööd puudutavad teemad, avaldada arutlevaid lugusid ülikooli ja tema liikmeskonna tegemistest jmt.

Selle kõige kõrval pakume töötajatele ka diskussiooni ja foorumi võimalust, kus oma mõtteid ja seisukohti on oodatud teistega jagama kõik ülikooli liikmed.

Välisveeb saab värskema näo

Tuuli Härson,
avalike suhete peaspetsialist

Ülikooli kodulehe www.ut.ee kasutajate suurimad etteheited praegusele veebile on selle enesekesksus, keerukus ja värvitu väljanägemine. Kodulehe uuenduse käigus muutub pealehe ülesehitus sihtrühmapõhiseks. See tähendab, et info koondub plokkidesse sõltuvalt selle peamisest kasutajast ning

praegu esilehel kuvatavad ligi 70 linki liiguvad järgmistele tasanditele. Nii muutub välisveeb selgemaks, puhtamaks ning tavakasutajale lihtsamaks ja loogilisemaks. Lehe kujundus saab olema soojem, sõbralikum ja piltiderohkem.

Lähikuudel vaatame üle kõik ülikooliga seotud veebileheküljed ning koostöös ülikooli eri üksustega peame plaani, kuidas edasi minna.

Täna nõukogus

1. Tartu Ülikooli ning Keemilise ja Bioloogilise Füüsika Instituudi koostööst.

2. Keskaja korralise professori valimine. Kandidateerib keskaja erakorraline dotsent Anti Selart.

3. Emeriitdotsendi nimetamine. Esitatud on dotsent Anne Ormisson.

4. Nõukogu 2008. a sügissemestri tööplaani kinnitamine.

5. Tartu Ülikooli loodus- ja tehnoloogiateaduskonna doktoriõppekavade muutmine.

Biomeedikumis avati siirdemeditiini tippkeskus

24. septembril avati ülikooli biomeedikumis rahvusvahelise tunnustuse ning ligi 78 miljoni kroonise rahalise toetuse pälvitud siirdemeditiini tippkeskus.

Siirdemeditiini tippkeskuse moodustavad kuus TÜ arstiteaduskonna uurimisrühma, mis tegelevad närvisüsteemi ja immuunsüsteemi vaheliste seoste uurimisega ning otsivad võimalusi, kuidas uusi teadmisi inimeste ravimisel kasutada.

Tippkeskuse juhi, professor Eero Vasara sõnul näitab maailmapraktika, et meditsiiniliste alusuuringute käigus tehud avastuste kliinilise praktikasse jõudmine võtab väga palju aega.

«Seevastu siirdeuuringute käigus kaasatakse kliinilises valdkonnas tegutsevad teadlased tööprotsessi võimalikult varakult, et tehtud avastusi saaks abivajavate inimeste heaks rakendada kiiremini,» selgitas Vasara.

Siirdemeditiini tippkeskuse rühmad uurivad HI-viirust ning selle eripärasid Eestis, immuunsüsteemi mõjutavat AIRE geeni, suhkruhaiguse immunoloogiliste mehhanismidega seotud küsimusi, ainevahetusest tulenevaid mõjusid närvi- ja immuunsüsteemile, emotsionaalset käitumist mõjustavaid geneetilisi mehhanisme ning otsivad ravimarenduse uusi võimalusi.

Käesoleva aasta juunis otustas SA Archimedes toetada avatavat neuroimmunoloogia siirdeuuringute tippkeskust Euroopa regionaalarengu fondist 77,7 miljoni krooniga.

TÜ aulas peab loengu kunagine NATO peasekretär

Täna, 26. septembril kell 10.30–11.30 peab Tartu Ülikooli aulas loengu «Maailma julgeolek: Euroopa koht ja roll» kunagine NATO peasekretär lord George Robertson. Oma loengus käsitleb ta maailma julgeolekuprobleeme.

Ettekandele järgneb diskussioon, kus huvilistel on võimalik esitada lord Robertsonile küsimusi.

Universitas Tartuensis ning ülikooli veeb seisavad muutuste lävel

Sigrid Sõerunurk,
UT peatoimetaja

Annika Nigul,
sisekommunikasiooni juht

Eelmises UT numbris ilmus üle terve lehekülje üheksa kordse kommunikatiivse eksperimendina reklaam. Alljärgnevalt selgitab UT peatoimetaja eksperimendi tausta ning seost ka UT tulevikuga.

Hoolimata sellest, et UT hinnakirja põhjal on isikutel väljastpoolt ülikooli olnud alati võimalus osta reklaami ka terve lehekülje mahus, ei ole seda seni kasutatud.

Pärast põhjalikku kaalumist otsustasin UT peatoimetajana Mango reklaami eksperimendina avaldada.

Eksperimendi eesmärk oli saada ülikooli liikmeskonnalt saada ülikooli liikmeskonnalt vahetut ja vajalikku tagasisidet seoses reklaami avaldamisega ülikooli väljaandes üldiselt.

Reklaami surve on suurene-

nud nii ülikooli ajalehele kui ka ülikooli teistele kanalitele. Loomulikult ei pea toimetuse survele järele andma, ent päris tähelepanuta ei saa seda samuti jätta.

Toimetuse palub siiralt vabandust, kui kõnealune eksperiment riivas kellegi ülikoolitunnetust ning kinnitab, et sarnaseid ettevõtmisi ajalehel rohkem plaanis pole.

Eksperiment seostub otseselt ka ajalehe tulevikuvisioniga. Uue aasta esimestel kuudel on kavas muuta ajaleht mahukamaks ja sisutihedamaks kord kuus ilmuvaks ajakirjaks. Ajakirjas suureneb reklaamisurve eeldatavasti veelgi, mistõttu on toimetusel oluline teada, kuidas lugejad reklaami suhtuvad.

Ootame tagasisidet

Selleks palume teil võimalusel vastata ajalehele ja ülikooli veebis olevale küsitlusele ning saata oma vastavasisulisel mõttel ka aadressile ajaleht@ut.ee. Toimetuse on tänu-

lik juba praeguseks saanud tagasiside eest.

Ilmselt võib iga muutus tekitada küsimusi, kõhkluisi ning kohati tõenäoliselt ka vastumeelsust, ent toimetuse loodab väga, et ajakirja formaat võimaldab meil pakkuda lugejatele senisest huvitavamad lugemist (persoonilugusid, sünavitise minevaid uurivamaid lugusid, artikleid noortest teadlastest ja teaduse/õppimisest üldisemalt, meenutusi viislistest, esseid, kolumneid, reisikirju jne).

Ajakirja jääb oma koht ka juubelilugudele, järelhüüetele ning olulisematele teadetele ja kuulutustele.

Universitas Tartuensis jätkab kindlasti ülikooli liikmeskonna informeerimist ja foorumi pakkumist nagu on tehtud siiani, ent võtab lihtsalt ajakohasema ning efektiivsema formaadi. Jätkuvalt on oodatud ülikooli liikmeskonna kaastööd.

Igapäevane operatiivne info suundub sise- ja välisveebi.

Lõimume, oleme andekad ja õpime keeli!



Gilber Kask
TÜ Üliõpilaskonna esimees

Tartu Ülikoolis õpib 17 374 tudengit. Nende hulgas on 192 välisüliõpilast 30 riigist. Ülikoolis tudeerib ka palju üliõpilasi, kelle emakeeleks ei ole eesti keel. Peamiselt on nendeks vene keelt kõnelevad tudengid.

Sirvides Eesti Entsüklopeediakirjastuse väljaannet «A ja O», leiame, et Eesti Vabariigis kõneldakse eesti ja vene keelt. Seega on Eestis kaks domineerivat keelt.

Siiralt kahju on sellest, et meie põlvkonna noored ei oska enam vene keelt. Eestimaalastel, kelle emakeel on vene keel ja kes on omandanud ka eesti keele, on palju suuremad võimalused edukas olla.

Väga palju on räägitud Eesti Vabariigi 90. sünnipäeva ja Tartu Ülikooli rahvusülikooli 90. sünnipäevaga seoses eesti keele oskusest ja selle vajalikkusest.

12. septembri Universitas Tartuensis oli artikkel «Arstiteaduskond on kimpus ummkeelsete tudengitega, kes ei saa õppetööst aru». Olles ise arstiteaduskonna üliõpilane,

Arstiteaduskonnas õpivad eesti keele selgeks kõik ja selge on see, et kõige paremini õpib suheldes vastavas keelekeskkonnas.

kes on seda teemat avalikult kommenteerinud, ning üliõpilaskonna esimees, tahaksin oma seisukohti põhjendada.

Ülikool on võtnud vastu otsuse, et sisseastuvad üliõpilased, kes ei kõnele eesti keelt piisavalt hästi, peavad enne põhialal õppimist läbima eesti keele õppe 20 või 40 ainepunkti mahus. Kuid see puudutab vaid neid üliõpilasi, kes ei saa eesti keelest aru. Üliõpilasi, kes vähegi ülikooli õppetöö keelest aru saavad, see ei puuduta.

Arstiteaduskonnas on palju vene rahvusest tudengeid. Arvan, et see näitab teaduskonna populaarsust. Need üliõpilased on püüdlikumad ja sageli kohusetundlikumad. Väide, et nad segavad õppetööd, on ilmselgelt vale. Kui paar üliõpilast seda teeb, ei saa sellest teha põhjapanevat järeldust.

Neid üliõpilasi, kes ei kõnele eesti keelt emakeelena ja kelle eesti keele oskus ei küündi selleni, et nad saaksid õppetööd alustada, on ülikoolis marginaalne arv, 10–15 üliõpilast.

Selleks, et tudengite endi õppekvaliteet oleks parim ja nad ühestki loengust, praktikumist ega seminarist ilma ei jääks, on välja töötatud eelmainitud süsteem. Leian, et üdini ummkeelse tudengil, kes eesti keelt üldse ei mõista, on asjakohane tudeerida enne põhialal õppima asumist eesti keelt.

Arstiteaduskonnas õpivad eesti keele selgeks kõik ja selge on see, et kõige paremini õpib suheldes vastavas keelekeskkonnas. Probleeme on ka eestlaste vene keele oskusega, millest saaks kirjutada veel põhjalikumagi artikli. See eriala nõuab vene keele oskust.

Usun, et ülikool ja arstiteaduskond on uhked andekate, tublide ja pühendunud üliõpilaste üle, kõnelgu nad mis tahes keelt. Ma hoopis loodan, et Tartu Ülikooli tudengitele, kes piisavalt vene keelt ei oska, jääb paljugi külge ka meie vene keelt kõnelevatelt üliõpilastelt.

Kommentaare kolumnis mainitud artiklile saab lugeda: ajaleht.ut.ee.



Eelmise aasta Talveakadeemia korraldusmeeskond pärast õnnestunud üritust.

KASPAR KALLIP

Talveakadeemia aitab koondada mõtted lõputöö kirjutamiseks

Kadri Rannamäe
kadri.rannamae@ut.ee

Tudengitel on aeg hakata oma häid mõtteid teadusartikliteks vormima, sest tasemel teadust ning arendavat suhtevõrku pakkuva talveakadeemia artiklikonkursi stardib õige pea.

Eelmise aasta talveakadeemias artikliga osalenud Irja Helmi sõnul oli konkursil osalemine hea motiveerija, et magistritööd kirjutama hakata. «See oli hea viis ennast sundida, sest oli kindel tähtaeg,» rääkis tänane keemia doktorant.

Talveakadeemia projektijuhi Kadri Runneli sõnul ongi enamik säästva arengu teemaringi uurival teadusartiklite konkursil osalejatest kas kraadiõppurid või viimase kursuse bakalaureusetudengid, kellel on teadustöö suunad juba selged.

Magistritööle põhi alla

Talveakadeemia erialakomisjonidelt artiklitele saadud tagasiside on paljusid tudengeid lõputöö kirjutamisel aidanud.

Materjaliteaduse doktorandi Ivan Netšipailo sõnul oli tagasiside küll kriitikarohke, kuid sellegipoolest inspi-

reeriv. «Sain mõningaid vihjed, kuidas on vaja tööd kirjutada ning innustust, et see, mida ma teen, on õige ja vajalik ning huvitav ka teistele,» rääkis ta.

Ka Helmi arvates oli märkustest kasu ning üks asjalik ja kohane kommentaar aitas lõpuks kaasa töö valmimisele.

Samas olid mõned retsenendid jätnud tema sõnul eel töö tegemata. «Näiteks luges keemia tööd mäeinstituudi tegelane, kes polnud suutnud end keemia põhimõistetega kurssi viia ning tema hinnang tundus seetõttu pisut ebaadekvaatne,» märkis ta.

Et paremini esineda

Talveakadeemia artiklikonkursile esitatakse igal aastal üle neljakümne töö, mille seast erialakomisjonid valivad välja kaheksa parimat. Need kantakse ette konkursile järgneval konverentsil.

2009. a veebruaris lõpus toimuv konverentsil ettekande tegijatele plaanivad akadeemia korraldajad pakkuda senisest pikemat ja põhjalikumat esinemiskoolitust.

Runneli sõnul korraldatakse seekordne koolitus kahele päevale jaotatud videokoolitusena, kus esimesel päeval võetakse ettekanne videolin-



«Suurim pluss oli see, et sa saad palju energiat ja mõtled, ohhoo!, seda ma suudan, seda teen niimoodi, aga seda hoopis teisiti.»

Ivan Netšipailo, 1. aasta materjaliteaduse doktorant

dile ning teisel analüüsitakse. Esineja näeb nii oma nõrku külgi ning saab soovitusi, kuidas toimetada oma sõnum tõhusamalt kuulajani.

Kõik konverentsil osalejad saavad sõna talveakadeemia vestlusringides, mida tudengid on pidanud akadeemia kõige paremaks ideeks. «Võib-olla konsensus seal ei leia, aga huvitavaid mõtteid ja midagi kasulikku saad alati, mis aitab sind edaspidi,» rääkis Netšipailo, kelle ootused talveakadeemiale täitusid.

Et talveakadeemias osaleb nii palju tudengeid, ei osanud Netšipailo oodata. Runneli sõnul on tahtjad enamgi, kui konverentsile mahub ning eelmisel aastal täitus osaleda soovijate nimekiri nelja tunniga.

Vähe Tartu Ülikooli tudengeid

Seetõttu suurendavad korraldajad järgmisel konverentsil osalejate arvu kahekümne inimese võrra 120 üliõpilaseni.

ARTIKLITE KONKURSS

Talveakadeemia artiklikonkursile oodatakse säästva arenguga seonduvaid artikleid oktoobri keskpaigast kuni novembri lõpuni.

Info: www.talveakadeemia.ee

Ebameeldiva üllatusena nimetas Netšipailo seda, et osales vähe tehnikateaduse üliõpilasi. Helmi häiris aga see, et Tartu Ülikoolist osales talveakadeemias palju vähem üliõpilasi kui Tallinna ülikoolidest ning ühtlasi kutsus ta kõiki Tartu Ülikooli tudengeid külastama järgmise aasta talveakadeemiat.

Talveakadeemia sai alguse 2003. a veebruaris Harjumaal Vihterpalus, kus kohtusid keskkonnakaitsest ja regionaalplaneerimisest huvitatud üliõpilased Eesti erinevatest kõrgkoolidest.



24. ja 25. septembril külastas Tartu Ülikooli rühm Jaapani tudengeid, kes tutvusid ülikooli peahoone ja peahoones asuva kunstimuuseumiga ning viibisid jaapani keele tunnis ja kammerkoori proovis. Fotol uudistavad külalised kunstimuuseumi muumiat.

Võimaluse külastada Eesti riiki said tiheda konkursi sõela läbinud noored jaapanlased Jaapani valitsuse toel ja Hea Tahte missiooni vahetusprogrammi raames. Jaapanlastega ekskursioonil kaasas käinud Triinu Püvi sõnul osutusid kõik Balti riigid noorte jaapanlaste hulgas populaarseks sihtkohaks, sest pakutud riikidest eelistasid noored külastada just Eestit, Lätit ja Leedut.

ANDRES TENNUS

Keskealised ratturid teevad tudengitele ära

Merilyn Merisalu
merilyn.merisalu@ut.ee

Kuigi Tartu rattamaratonist võtab igal aastal osa järjest rohkem sõitjaid, paneb viimastel aastatel 25-aastaste ja nooremate ratturite ligi kahe protsendi võrra langenud osakaal küsimuse alla tudengite aktiivsuse.

Kui 25-aastaste ja nooremate osakaal oli 2006. aastal kahe distantisi lõikes ümmarguselt 20%, siis tänavuseks on see langenud 18 %-le. Statistika järgi on kõige aktiivsemad ratturid vanuseklassis 35–45 aastat. «Tudengite ja teiste noorte osakaal võiks muidugi suurem olla, aga erikampaaniate tellimine on ku-

lukas,» nentis rattamaratoni korraldava klubi Tartu Maraton büroo juhataja Epp Paal.

Maratonil sõitnud TÜ loodus- ja tehnoloogiateaduskonna doktorant Randel Kreitsbergi arvates ei soosita noorte kaasamist rattasõitu. Noormehed kursusekaaslased jätsid ka sel aastal maratoni oma plaanidest välja. «Tavalisim mure on, et pole autot, millega ratas stardikohta vedada ning liinibussis saab rattaveo eest enamasti juhilt sõimata,» rääkis Kreitsberg.

Rattamaratoni pressiesindaja Uko Urbi sõnutsi sõidab starti ka eribuss, millega paralleelselt sõidavad veoautod, kuhu saab rattad laadida. Kuigi tudengitele allahindlust ei

tehta, kehtib kõikides stardimaksudes kuni 18-aastastele ja pensionäridele 50 %-line hinnasoodustus. Registreerimise hinnakiri on igal aastal olnud kolmeastmeline ja järjest kallinev. Urb kinnitas, et maksumuse tõstmise eesmärk pole kiirelt rikastuda, kiirem registreerumine teeb maratoni ettevalmistuse lihtsamaks.

Kreitsberg tõi aga välja, et alles septembris Tartusse saabuvad tudengid maksavad paratamatult kallimat osavõtutasu. Lahendus oleks ülikoolipoolne toetus. «Oleks ju vahva, kui Tartu Ülikool korraldaks maratoni spetsiaalsed tudengibussid ja toetaksid soovijaid kas või väikese summaga,» ütles Kreitsberg.

Turundusguru Alex Gofman soovitab ülikoolidel investeerida tublidesse tudengitesse

Sigrid Sõerunurk
sigrid.soerunurk@ut.ee

Ukraina päritolu Ameerikas elaval maailmakuulsal tootarendajal Alex Gofmanil on Tallinnas Pirital oma kindel männipuu, mille juures ta käib mereõhku nuusutama.

Esimest korda sattus Gofman Eestisse 1973. aastal. Toona jättis poisikesele Tartu Ülikool kui lääneühiskonna sümbol kustumatu mälestuse. Nüüdseks on nn lääneühiskonda näha igal pool, ent emotsionaalne side Tartu Ülikooliga on jäänud.

Gofman rõhutab emotsioonide olulisust ka tootarenduses ning räägib oma uurimustööst täpsemalt 30. septembril Oeconomicumis toimival avalikul loengul.

Olete autor või kaasautor üle 60 publikatsioonile ja teie nimel on 18 patenti. Peale selle olete õppejõud, innovaatilise tootarendaja ning töötanud oma klientidele välja auhindu võitnud tehnilisi lahendusi. Mida peate ise oma suurimaks saavutuseks?

Oma elu suurimaid saavutusi näen oma lastes. Ma usun siiralt, et meie lapsed peavad olema meist edukamad.

Mu tütar on selle poole teel. Kuigi ta on alles 16, korraldas ta terve suve Massachusettsi tehnoloogia instituudis (MIT) keerukaid psühholoogilisi uuringuid.

Minu teada kutsusid nad esmakordselt MITi ajaloos psühholoogilisi uuringuid tegema ühe keskkooliõpilase.

Kõige suuremat rahuldust pakkuvat saavutust näen oma tudengites. Ma õpetan ärijuhtimise magistritaseme üliõpilasi, kellest enamik on juba küpses eas (30–40-aastased) töötavad inimesed, kes teavad väga täpselt, mida nad tahavad.

Teades, kui palju nad õppimisele pühenduvad ning lugedes nende nägudelt, et neile tõesti meeldib, mida nad õpivad, on see saavutus.

N-ö mõõdetavatest saavu-

tustest tooksin esile Hewlett-Packardi juhtumi. 2000. aastate alguses oli nende turundus jube ja nad olid kaotamas oma turuosa.

Reklaamidel kujutasid nad oma tooteid suure pildi ning pika tehniliste näitajate loeteluna, millest keegi ei hoolinud.

Samal ajal olid Apple'i reklaamid ilusad ja emotsionaalsed. Kui tahad müüa kõrgtasemelist toodet, pead müüma emotsioone.

Kas kõrgharidust saab käsitleda tootena?

Kui mõelda, et presidendi kandidaati saab tootena käsitleda, siis miks mitte.

Huvitav küsimus on, kus asub kunsti ja teaduse tasakaal. Kas domineerib teaduse pool – on vaja leida paremaid professoreid – või on olulisem disainer, kes üritab kujundada uue kujuga tassi?

Kujundajad peavad oskama tunnetada, ent selliseid inimesi on väga vähe. Ülejäänutel on vaja midagi, mis aitaks neil mõista, mida sihtrühm tahab ja vajab.

Mõistmiseks on vaja uut-moodi lähenemist. Selleks tuleb eksperimendi korras kujundada prototüübid ja neid sihtrühma esindajatele näidata. Kuigi sõnades ei oska sa end väljendada, et tahad sellise kujuga tassi, siis kui sa seda prototüübina näed, tunned kohe ära, et sobib just see.

Sama lähenemist saab kasutada kõrghariduse turundamise puhul.

Kas te nüüd räägite enda väljatöötatud tootarenduse meetodist (Rule Developing Experimentation – RDE)?

Jah. See on RDE, mis ei asenda geniaalselt disainerit, aga on abiks.

Kas ka ülikoolivaliku puhul on otsuse langetamisel hind üks olulistest teguritest?

Kahjuks jah, eriti on see nii Ameerika Ühendriikides. Euroopa haridus on hulga taskukohasem.

Minu jaoks on see oluline



Alex Gofmani hinnangul saab ülikool enda kvaliteeti parandada parimate tudengite näjal. Tartu Ülikool on tema sõnul maailmas tuntud.

OVE MAIDLA

teema, kuna mu tütar on vähem kui kahe aasta pärast kolledžiealine. Õppeaasta ühes keskmises kolledžis maksab 45 000 dollarit. Iga ameeriklane ei saa seda endale lubada.

Võtame näiteks kaks ülikooli, mille hariduse tase (professorid, õppekavad jms) on võrreldav, kuid ühel on nimi, mis on tuntud, teisel nimi, mis on vähem tuntud. Üks on ka kalim kui teine.

Kui lõpetad paremusjärjestuses kõrgemal kohal asuva ülikooli, hakkad edaspidi saada kõrgemat palka. Seda hoolimata asjaolust, kas ka teadmiste tase on kõrgem.

Inimesed maksavad rohkem, kuigi võivad selle eest saada hoopis vähem. Selline on elu.

Oma kogemuse põhjal võin väita, et vähem tuntud ülikoolide lõpetajatel on sama hea haridus, kui mitte parem ning lõpetajad ise on sageli parema

suhtumisega.

Millised on Teie hinnangul tulevikus kõrghariduse turundamise peamised suunad ja väljakutsed?

Enda teistest eristamine muutub üha keerulisemaks. Näiteks eristasid Ivy League'i ülikoolid end alguses teistest tuntud ameerika jalgpallimeeskonna abil. Enam nad seda ei tee.

On tõsiasi, et ülikool on nii hea, kui head on tema tudengid, mitte vastupidi.

Paljud arvavad, et kui saad sisse nn heasse ülikooli, oled automaatselt hea tudeng. Tegelikult käib see vastupidi.

Hea ülikool meelitab endale parimad tudengid, kellest lõpuks saavad väga head erialaspetsialistid.

Paljud ei mõista ka seda, et ülikoolidel tulebki parimad tudengid enda juurde meelitada, sest nii saavad nad oma kvali-

teeti parandada. Kõik muu on hea reklaam.

Hea nime teevad ülikoolile vilistlased, kellest on saanud tippjuhid, doktorid, juristid, kirjanikud.

Paljud ülikoolid on võrreldava tasemega, ent osal neist õnnestub meelitada endile paremaid tudengeid, teistel mitte.

Niisiis on tegu justkui kinnise ringiga. Kust tuleks alustada?

Kahjuks on vastus ainult rahas. Paar aastat tagasi lugesin ühe tundmatu eraülikooli kohta New Jerseys. Rühm investoreid oli otsustanud ülikooli taset oluliselt tõsta – nad maksid parimatele tudengikandidaatidele stipendiume.

Nad valisid alternatiivse tee ega maksnud hulga raha Nobeli preemia laureaatidest professoritele, jalgpallimeeskondadele vms. Nad otsustasid anda raha tublidele tudengi-

tele.

Kui oma klassi ühel tublimal noorel on valida kahe suhteliselt võrdväärse ülikooli vahel, kus ühes peab ta aastaks maksma ligi 50 000-dollarilist õpemaksu ning teises pakutakse talle stipendiumi, on see noorele oluline otsuse tegemise koht.

See tubli õpilane võib otsuse teha stipendiumi pakkuva ülikooli kasuks.

Kümne aasta pärast hakkavad need tublid tudengid sellele ülikoolile nime tegema. See on pikk protsess.

Kallim ülikool ei tähenda tingimata paremat kvaliteeti, kuigi võib sind elus paremale järjele viia. Eestis, muide, on asjalood teistmoodi, palju loogilisemad.

Täispikka intervjuu versiooni loe ajaleht.ut.ee.

Eralastehoid Terake keskendub kasvandike arendamisel igale lapsele eraldi

Merilyn Merisalu
merilyn.merisalu@ut.ee

Kuu alguses Tähe tänava füüsihahoones ukseid avanud eralastehoiu Terakese õpetajaid rõõmustab lastesõbralik keskkond ja laste väike arv, mis võimaldab läheneda iga järglase arengule individuaalselt.

«Põhiline on ikka see, et lastel oleks siin hea ja turvaline olla ning et vanemad saaks nad rahuliku südamega siia tuua ja jätta,» kinnitas Terakese õpetaja ja juhataja Katrin Helendi.

Helendi sõnutsi loovad õpetajad sellise keskkonna, kus iga laps saaks ise ja oma taustast lähtuvalt areneda, ise avastada, uurida, õppida valikuid tegema ja vastutama.

Kohad juba täis

Teisel septembril avatud lastehoiu kohad juba täis ning ootenimekirjaski kümme last. Ainsad vabad kohad

on veel päeva teises pooles tunnihoius, sinna võetakse eelisjärjekorras tudengite võsukesti.

Helendi rääkis, et kuigi on mõeldud kuni kuueaastastele lastele, on praegu lastehoiu ainult 2–3-aastased. «Silma-terakeste rühmas on just kaheseks saanud ja veidi vanemad ja Rõõmuterakeste rühmas kolmeaastased ja kohe kolmeseks saavad lapsed,» ütles õpetaja.

Mõlemas rühmas on praegu 14 last, kellega tegeleb kokku viis kogemustega õpetajat, keda aitavad mõned abiõpetajad ja kaks tudengit Tartu Ülikooli haridusosakonnast.

Praegu on kõigil Terakese kasvandikel ja nendega seotutel põhiteemaks kohanemine. Lapsed peavad harjuma uue keskkonna ja inimestega, vanemad lastest eemal olemisega.

Kui see kõrvale jätta, harjutavad õpetajad väikesteid läbi mängu argielu asjadega. Gru-

pimänge Terakeses veel palju ei mängita, kasvandikud on selleks veel liiga pisikesed. Rohkem pakuvad lastele huvi mänguasjad ja näiteks voolimine ja joonistamine.

Praktilised õpetused

«Õpetame neid näiteks WC-s käima, riietuma, ise sööma ja õues käima,» loetles Helendi. Mänguväljakut Terakesel veel täiskujul polegi, aga see on üsna pea muutumamas. Juba olemasolevad liivakastid saavad ajutise asemel platsi ümber päris aia ning lisandumas on ka kiiged ja liumäed.

Helendi sõnas, et edaspidi saavad õpetajad ja lapsed kasutada ka erakooli muusikaklassi, kus saab hakata muusikalisi harjutusi tegema.

«Lapsed kasvavad ja tahavad varsti uusi tegevusi, nii et siis on ka väljastpoolt stiimuleid vaja,» rääkis õpetaja ning lisas, et Terakese tegijad on avatud kõigile huvitavatele

pakkumistele, mis laste arengule kaasa aitavad.

Terakese arengukavas on kirjas plaan muuta lastehoid lasteaiaks, kuid praegu ei oska keegi ühtegi kindlat tähtahta välja tuua. Ettevalmistamisel on lasteaia õppekava, kuid palju tööd vajab praegu ka lastehoid ise.

Terakese lastehoiu idee käis välja Tartu Ülikooli üliõpilasesindus, ülikool aitas ruumide leidmisega ja lastehoiuteenuse pakkumise sisulise poolega tegeleb MTÜ Tartu erahariduse edendamise selts.

Tudengitel ja ülikooli töötajate lastel on teenust võimalik kasutada olulisemalt soodsamate hindadega kui teistes lastehoiuteenust pakkuvates tasulistes kohtades.

Lisaks ülikooli töötajatele ja tudengitele saavad oma lapsed loodavasse lastehoidu jätta ka linnaelanikud. Praegu on pooled Terakese lapsed ülikooliga seotud ja pooled n-ö tavaliste linnakodanike lapsed.



2-aastane Johanna Rajalo teeb Silmaterakeste toas isa oodates joonistamisega aega parajaks.

MERILYN MERISALU

IN MEMORIAM

Hain Tankler

25.07.1945 – 19.09.2008

19. septembril lahkus meie hulgast Tartu Ülikooli raamatukogu vanemteadur, ajalookandidaat Hain Tankler.

Pärast Tartu Ülikooli lõpetamist inglise filoloogina asus Hain Tankler tööl *alma mater*'i raamatukogu käsikirjade ja haruldaste raamatute osakonnas. Tema ülesandeks oli ajaloolise autograafide kogu teaduslik kirjeldamine. Tööst teadlaste kirjadega tärkas huvi ülikooli ning teaduse ajaloo vastu.

Ülikooli 350. aastapäevaks ilmunud monograafia «Tartu ülikooli kasvandi osa loodusteaduste arengus Peterburi Teaduste Akadeemias» põhjal omistati talle 1984 ajalookandidaadi kraad. Visa tööga kujunes raamatukoguhoidjast üks Eesti juhtivaid teaduslulasi.

Tankleri sulest on ilmunud viis monograafiat ning üle 70 teadusartikli. Ta on pidanud ettekandeid mainekatel konverentsidel Eestis ja välismaal, olnud Münsteri ülikoolis külalisdotsent (1998). Hea arhiivikogemusega on ta olnud tugev partner ülikooli mitmete teadusloolastele, tema juhendamisel on edukalt kaitstud diplom- ja bakalaureusetöid ning ta on olnud doktori- ja magistritööde juhendaja ning kaasjuhendaja.

Teadusloolasena oli Tankler tegev raamatukogu digiteerimisprojekti juures. Tal oli oluline roll Tü raamatukogu teaduskeskuse ellukutsumi-



sel 2006 ning arendamisel. Tema nõu on kasutanud ka Tü ajaloo muuseum ekspositsiooni ja näituste kujundamisel.

Tankler oli Euroopa Teaduste Akadeemia (2003) ja Balti Ajaloo Komisjoni korrespondentliige. Ta kuulus Eesti teadlaste biograafilise leksikoni toimetuskolleegiumi ja Tü ajaloo muuseumi nõukogusse. 2005 autasustati Tanklerit Tartu Ülikooli väikese medali-ga, tänavu suvest on Hain Tankler Tü raamatukogu teenetemärgi laureaat.

Aeg sai otsa, mitu käsikirja jäi lõplikult avaldamisküpsiks vormimata, mitme artikli ja monograafia jagu arhiividest kogutud materjali oma järke ootama Lahkunud on ääretult heatahtlik ja osavõtlik, abivalmis ja džentelmenlik, julgustav ja innustav kolleeg ning hea pereisa, kes oli alati olemas ja kohal.

Tartu Ülikooli raamatukogu

Tartu Ülikooli ajaloo muuseum

Tartu Ülikooli tudeng ja töötaja!

Tartu Ülikooli Spordihooned, Ujula 4

TULE SPORTIMA

- » Aeroobika
- » Ronimissein
- » Mini lauatennis
- » Sõude-ergomeetrid
- » Meelelahutuslikud osavusalad
- » Meelelahutuslikud osavusalad
- » Kergejõustikuhallid
- » Minijalgpall
- » Korvpall
- » Tennis
- » Lauatennis

eeleregistreerimisega kuni 29.09 alar.rikberg@ut.ee

Tartu Ülikooli spordipäev

3. oktoober kell 12-17

Tartu Ülikooli spordihoones ja Tartu Ülikooli staadionil

LISAINFO:
Alar Rikberg, spordijuht
Tel: 5144655, 7376307
E-mail: alar.rikberg@ut.ee

www.tysk.ee

UNIVERSITAS TARTUENSIS

TARTU ÜLIKOOI AJALEHT

http://www.ajaleht.ut.ee

Tellimise indeks 00892
Ilmub reedeti. Tiraaž 3000
Tartu, Lutsu 5 (III k)
Tel: 737 5680, 523 1751
E-post: ajaleht@ut.ee
Postiaadress:
Ülikooli 18, Tartu 50090

Vastutav väljaandja Illari Lään
Peatoimetaja Sigrd Söerunurk
Toimetajad Kadri Rannamäe,
Merilyn Merisalu
Keeletoimetaja Marika Kullamaa
Küljendaja Margus Nõmm
Veebihaldur Leane Morits
Trükk: Ecoprint

TÜ Sihtasutuse stipendiumid 2008 a. sügissemestril

Eesti Mobiiltelefoni stipendium – 20 000 krooni. Taotleda saavad informaatika ja infotehnoloogia eriala üliõpilased. Eelduseks on essee teemal «Minu e-riik, mida ma sellelt ootan?»

Estraveli stipendiumid – kokku 45 000 krooni. Stipendiumite suurus sõltub taotlustest. Taotleda saavad kõikide teaduskondade vahetusüliõpilased ja noorteadlased oma õppe- ja teadusreiside toetuseks.

Kaleva Traveli stipendiumid – kokku 100 000 krooni. Stipendiumite suurus sõltub taotlustest. Taotleda saavad kõikide teaduskondade magistri- ja doktoritaseme üliõpilased oma õppereiside toetuseks.

Ruth Käbini stipendiumid – kaks stipendiumi, kumbki 10 000 krooni. Taotleda saavad arstiteaduskonna põhiõppe edukad üliõpilased, samuti Arstiteadusüliõpilaste Selts toetusena rahvusvaheliste erialaorganisatsioonide tegevuses osalemiseks.

Liisa Kolumbuse stipendiumid – kaks stipendiumi, kumbki 20 000 krooni. Taotleda saavad arstiteaduskonna doktorioõppe edukad üliõpilased.

Eugen Püssi stipendium – kaks stipendiumi, kumbki 10 000 krooni. Taotleda saavad arstiteaduskonna kõikide tasemete üliõpilased.

Leander Georg Vehiku stipendium – 10 000 krooni. Taotleda saavad arstiteaduskonna kõikide tasemete üliõpilased.

Karl ja Erika Inno stipendium – 20 000 krooni. Taotleda saavad edukad majandusteaduskonna bakalaureuse- ja magistritaseme üliõpilased, kelle kitsam eriala on seotud rahanduse, panganduse või arvestusega. Eelistatud on üliõpilased, kelle uurimistöö teema on seotud ühistegevuse ja selle arendamisega.

Voldemar Jaanbergi stipendium – kokku 30 000 krooni. Stipendiumide arvu ja suuruse otsustab stipendiumikomisjon. Taotleda saavad majandusteaduskonna magistri- ja doktoritaseme edukad üliõpilased ning noorteadlased ja õppejõud (kuni 41-aastased).

Fred Kudu stipendium – 15 000 krooni. Taotleda saavad kehakultuuriteaduskonna kõikide tasemete edukad üliõpilased.

Jätkub järgmises numbris.

TUNNUSTAMINE

TÜ väikese medali pälvis õigusteaduskonna kriminaalõiguse professor **Jaan Sootak**.

TÜ aumärgi ja tänukirjaga tunnustati loodus- ja tehnoloogia-teaduskonna ökoloogia ja maateaduste instituudi loodusgeograafia erakorralist lektorit **Arvo Järvetit**.

TÜ tänukirja pälvisid filosoofiateaduskonna germaani, romaani ja slaavi filoloogia instituudi slaavi filoloogia osakonna teadur **Tatjana Kuzovkina** ja endine lektor **Aleksandr Danilevski** ning raamatukogu peainseneritalituse tuletõrjevalvur **Hille-Liis Mägi**.

Tartu Ülikooli ajaloo muuseum
Toomel Lossi 25

«AJA SISSE MINEK»

Esmakursuslane!

Kas Sa tunnend oma ülikooli ja teaduskonna ajalugu?
Kas Sa tead oma eriala tunnustatud teadlasi?
Kas Sa aimad, milline oli minevikus üliõpilase elu-olu?

Kui tahad tunda end selles valdkonnas kindlamalt, tule muuseumi!
Õpid tundma oma eriala muuseumiekspositsiooni, fondiesemete ja teadja-inimese tutvustuse kaudu.

Ootame tudengeid:

Majandus 29. ja 30. septembril kell 12 ning 2. oktoobril kell 14
Keemia ja keskkonnatehnoloogia eriala 29. septembril kell 16.15
Filosoofia eriala 2. oktoobril kell 10

Oodatud on ka vanemate kursuste tudengid

Lisainfo: 737 5677

ÖNNITLEME

60
Ljudmila Savihhina, füsioloogia õppetooli laborant – 30. september

Siim Kallas, majandusteaduskonna külalisprofessor – 2. oktoober

Svetlana Kuul, raamatukoguhoidja – 2. oktoober

45
Sirje Zeiger, raamatupidaja – 26. september

Tiit Völili, raamatukogu klienditeenindaja – 29. september

40
Piret Tüür, anorgaanilise keemia õppetooli vanemlaborant – 29. september

Nellja Lonskaja, Narva kolledži koristaja – 1. oktoober

30
Ulvi Karu, loomaökoloogia õppetooli erakorraline teadur – 1. oktoober

TÜ RAAMATUPOOD SOOVITAB:

Cambridge Introduction to Russian Literature
Caryl Emerson
Cambridge University Press, 2008



ISBN: 9780521606523

HIND: 352.00

TÜ üliõpilastele ja töötajatele kehtib soodustus 10%!

VÕÕRKEELSE KIRJANDUSE TELLIMINE!

www.ut.ee/raamatupood



Pühapäev, 5. oktoober

kell 12.00 Loeng

Palverännakud - rännakud vaimus, ajas ja ruumis

Aldur Vunk, PhD (Eesti)

Tampere Maja keldrisal, sissepääs tasuta

kell 15.00 Kontsert

Muusikat palverännuteedelt

Festivali noorteprojekt, juhendajad Tõnu Sepp, František Běhounek (Tšehhi)

ansambel Ludus Musicus (Tšehhi)

Tartu Jaani kirik, piletid 75.-/50.-

kell 18.00 Kontsert

Lõuna-India klassikaline (karnataka) muusika

Mahinda Seneviratne - viiul

Kandiah Sivapalaratnam - Lõuna-India flööt

Pathamchaly Pathmalathan - mridangam

Tartu Ülikooli aula, piletid 100.-/75.-

Reedel ja laupäeval, 3. ja 4. oktoobril kell 22.30

Festivali klubi elava muusikaga

Veski Villas (Veski tn 6), sissepääs tasuta

Piletid on saadaval Piletilvest ja

tund enne kontsertide algust kohapeal.

Festivali passe (350.-) on võimalik osta

Piletilvest kuni 30. septembrini.

www.festivitas.ee

TEATED

Tartu Ülikooli avatud ülikooli 2008/2009. akadeemilise aasta avaaktus toimub reedel, 26. septembril kell 16 ülikooli aulas. Interneti-ülekanne http://video.ut.ee.

Seoses oma tegevuse taastamisega 20. aastapäevaga kuulutab **Õpetatud Eesti Selts** välja **stipendiumikonkursi** artiklitele, mis on avaldatud **ÕE**Si väljaannetes aastatel 2000–2008. Stipendiumifond on 2500 krooni ja stipendiumi määramine kuulutatakse välja **ÕE**Si aastapäevakonverentsil 24. oktoobril. Kandidaate esitada või ise kandideerida saab 14. oktoobrini aadressil **Õpetatud Eesti Selts**, Lossi 3–421, 51003, Tartu või e-postiga aadressil: kersti.taal@ut.ee. Info: tel 5569 0948 või www.ut.ee/OES.

Teaduse ja Kultuuri Sihtasutus Domus Dorpatensis kuulutab välja konkursi **Domus Dorpatensis stipendiumile**. Tänu SA Eesti-Hollandi heategevusfondi Päikeselil toetusele on Domus Dorpatensisel sel aastal võimalik välja anda kaks stipendiumi. Stipendiumiprogrammi eesmärk on toetada ning tunnustada kodanikualgatust ning kohaliku elu edendamist. Stipendium on mõeldud isikule, kes on oma tegevusega oluliselt kaasa aidanud kogukonna üldisele arengule ja/või on silma paistnud kogukonna jaoks olulise saavutusega. Stipendiumi suurus on 15 000 krooni. Kandideerimise tähtaeg on 1. november. Lisainfo: www.dorpatensis.ee.

27. septembril kell 11 algab Tü raamatupoos **lastehommik**. Loe me Siiri Laidla raamatut «Apteegitont Aavi».

30. septembril kell 12.15 toimub kursuse «Eesti avalik haldus» raames siseministeeriumi infotehnoloogia- ja arenduskeskuse direktori **Mari Pedaku** külalisloeng. Loeng toimub aadressil Tiigi 78–236.

1. oktoobril kl 15 toimub Raekoja plats 12 saalis **Vitae** liikmete kohtumine **Rein Lepikuga** teemal «Kariibi mere saared».

2. oktoobril kl 12 on Tü pensionäride ühingu **Vitae ruumides** (Tähe 4) **arstide klubi kokkutulek**. Edaspidi iga kuu esimesel neljapäeval samal ajal.

TÜ pensionäride ühingu **Vitae ruumid** (Tähe 4) on Vitae liikmetele avatud teisipäeval ja neljapäeval kell 11–15. Ühingu liikmeteks võivad tulla kõik ülikooli endised töötajad. Info: tel 737 6080.

Tee trikke nagu showbarman! Ürituse Tartu Tudengi Showbarman 2008 korraldajad otsivad võistlusele kandidaate. Eelnev baaris töötamise kogemus pole oluline, kuna kõik osalejad läbivad tasuta koolituse. Lõppvõistlus toimub 23.oktoobril. Info: piiiaots@gmail.com, www.tudengipidu.ee.

Seltskonnatantsu kursused algajatele. Tunnid toimuvad MÜ metsamajas Kreutzwaldi 5. Hind 400 krooni osalejale. Tunde annab kolmekordne Eesti meister ladina-ameerika tantsudes Riina Rattik. Info: riina.rattik@gmail.com.

KAITSMISED

10. oktoobril kl 15.15 kaitseb **Martti Pärs** ülikooli nõukogu saalis füüsika instituudi doktoritööd «Spon-taanse ja fotoindutseeritud protsesside uurimine molekulaar-tahkistes kõrgelekttiivse optilise lisandispektroskoopia meetoditega». Juhendajad prof Jaak Kikas ja Viktor Palm, PhD. Oponendid Dr. Sc. Yuri G. Vainer, Venemaa Teaduste Akadeemia, Troitsk, Venemaa ja dr Juhan Subbi, Keemilise ja Bioloogilise Füüsika Instituut, Tallinn.

UT PALUB VABANDUST

Eelmise nädala UT esiküljel ilmus artikli «Üliõpilasesinduse juht: «Tudeng! Tule ja ütle, mis saab Tartu Ülikoolist aastal 2015!»» kolmanda lõigu lõpus sulgudes üleliigne lause, mis oli sinna kahjuks toimetamise protsessist jäänud. UT vabandab loo autori Gilber Kase ees.

Eelmises UT numbris ilmunud tööstressi artiklisse olid sattunud mõned väärtalt tõlgendatud seletused. Majandusteaduskonnas on puhkeruum olemas ja sisustatud olnud juba pikemat aega. Tööruumid on heas korras ja ülerahvastamata, hetkel on kabinettideks sisustamisel kaks seni füüsikute kasutuses olnud laboriruumi, mis parandavad töötingimusi. Teaduskond ei maksa kinni töötajate kõiki meditsiinikulusid, vaid teatud summa ulatuses hüvitatakse töötavishoiuarsti poolt soovitatud massaaži ja prillid. Teat-riväljasõitude eest tasuvad ikkagi huvitatud töötajad ise. UT vabandab majandusteaduskonna ees.